

DVC 3899A (M1289). *Editio minor* JM Carbon et É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Paris le 12/4/2020.

*Datation : ca 325-275* : style graphique évolué, avec *oméga* « corde à linge », *mu* désarticulé, *sigma* tendant vers la forme lunaire, *omicron* petit, *pi* à hastes égales.

[ - - - ḥ λῶιον κα]ὶ ἄμεινον [ - - - ]  
[ - - - ][.]E[.] ἐμ Βοσπόρῳ Ν[ - - - ]

Par exemple :

(Le consultant demande) s'il est préférable (de se lancer dans telle entreprise) dans le (royaume) du Bosphore (cimmérien).

Cette inscription est la seule du corpus où il soit question du Bosphore. Le syntagme ἐμ Βοσπόρῳ invite à écarter le détroit thraco-asiatique, car on voit mal ce que le consultant pourrait y faire. En revanche, les liens entre le Bosphore cimmérien et la Grèce sont bien connus : le royaume du Bosphore était un des principaux fournisseurs en blé de la Grèce, en particulier d'Athènes. Cf., pour la période qui nous intéresse, É. Will, *Histoire politique du monde hellénistique*, I, 2e éd., p. 187-191. On peut donc imaginer, par exemple, qu'un armateur athénien se demande s'il a intérêt à fréter un cargo pour réaliser des affaires ἐμ Βοσπόρῳ, compte tenu des risques que représente ce type d'entreprise. Il existe évidemment d'autres possibilités. Par exemple, si l'on suit l'idée de DVC, qui pensent à un mercenaire, on pourrait invoquer le règne d'Eumèles, 309-304 av., qui mit fin à une guerre civile et recruta de nombreux Grecs, défit des pirates et assura la sécurité de cités grecques en Mer noire, notamment celles qui souffraient de Lysimaque, comme Tanaïs, cf. Diodore de Sicile 22, 24. Il est malheureusement impossible de trancher entre ces hypothèses, qui ne sont pas les seules envisageables, quand on dispose d'un malheureux [.]E[.], peut-être [.]E[. .], précédant ἐμ Βοσπόρῳ.

On sait par ailleurs que Βόσπορος désignait parfois, *totum pro parte*, la capitale Panticapée : cf. *CIRB* 6 ; Dém. 34, 36 ; *IG* II 2e éd. 8429. Cependant, étant donné l'état très fragmentaire de la lamelle, on ne peut pas savoir si le consultant avait une idée aussi précise en tête.